



# GAZET'A TRANSILVANIE.

Gazet'a are de 2 ori: Mercurea si Sambata, Fieea una data pe seputemana, — Pretul: pe 1 anu 10 fl. v. a. Pentru tieri esterne 16 fl. v. a. pe unu anu səu 40 doidieceri, or 3 galbini mon. sunatōria. Se prenumera la postale c. r. si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie ad. cam 10 vorbe mari səu mici inserate se ceru 8 or. Tacs'a timbrala e 30 or. de fiacare publicare. Fară depunerea acestui pretiu inainte nu se voru mai primi publicari.

Nr. 52.

Brasov, 6. Iuliu 1863.

Anulu XXVI.

## Telegrame pré importante

ale „Gazetei Transilvaniei.“

Bucuresci. 17. Iuliu, 9 ore 10 min., sositu la 10 ore 27 min. inainte de amiédi:

Una armata de 400 ostasi straini, parte mare poloni, a facutu invasiune pe teritoriul Romaniei, in nōptea din 13. Iuliu, cari venira din Turci'a pe o corabia anglica. Ei fura provocati se respectedie terenul neutralu si se depuna armele; ei inse respinsera ori' ce arangementu si inaintara inlaintrulu tierei, fara că se, intre in Rusi'a. Trei companii soldati romani se tramsa dupa densii spre ai prigoni. In 15. fura adiunsi. Dupa provocari re'noite fara succesu au datu focu spre a'si face drumu (printre ostasi.) La Cahulu fū lupt'a. Invasorii straini avura 57 vulnerati si 16 morti, intre cari 2 oficiri.

— 12 ore 5 min., sositu 2 ore 55 min.

Batai'a dela Castagali'a fū forte viua. Soldatii romani cu tota ca fūra cea mai mare parte obositi s'au batutu cu bravura. Perderile loru sunt 18 morti si 45 raniti. Una miscare sirēta din stenga favorisa retragerea inimicilor, cari 'si parasira mortii si ranitii pe locu.

Acēsta espeditiune s'a organisatu in Turci'a print' unu renegatu, cu nume Sadik Pasia, ea nu e destinata atatu pentru Poloni'a, catu, dupa cumu se descoperi din chartiele prinse, in contra principelui Cuz a.

— 12 ore 10 min., sositu 3 ore 5 min.

Cu tota superioritatea (numeru mai mare de armati) armelorloru loru, invasorii parasira campulu bataliei, lasandu mortii si ranitii. Ei au inaintat in laintru, nu catra frontier'a rusescă. Se dice, ca acēsta espeditiune este o machinatiune turcă spre a casiuna o incurarc gubernului romanu. In batai'a din 15. colonelulu Calinescu a perduto 65 feciori, dintre cari 18 morti. Elu nu incéta ai prigonii.

— 5 ore 37 min., sositu la 7 ore 10 min. sera.

Polonii au apucatu direptiunea catra Huschi (orasiu moldovanu, nu departe de Jasi), fara se intre in Rusi'a si vrē se acītia revolutiune. Noua batalia se apropia. —

(Eata, ca machinatiunile strainilor sunt sprignite prin influența Angliei si'a Turciei. — Cautati in mediuloculu vostru, ca veti afla fontan'a reului. — Su masca libertatii creaturi in soldulu englesu si turcii ve amenintia nationalitatea. caroru si Greecei isi dau acumu man'a. Deschideveti ochii, ca sierpii din sinu musca de mōrte. — Cei ce predica revolutiune si anarchia jōca pe cōrd'a si in soldulu strainilor. R.)

MONARCHIA AUSTRIACA.

## Dela Dieta.

Corespondinta particulara a Gazetei.

Sibiu 15. Iuliu. Precum ueti fi aflatu si pe alta cale, diet'a marelui Principatu alu Transilvaniei că corpu legislativu nu s'a deschisu astadi, ci se va deschide nesmintitu mane cu tota solenitatea cuvenita. Astadi membrii dietei s'au adunatu numai că de pregatire dupa datin'a observata si pre la alte corpuri legislative. Dupace adica in orele de deminētia s'a chiamatu in ajutoru spiritulu santu in besericile romanesce de ambele confesiuni, dupace in beseric'a romano-catolica că beserica totuodata a suveranului tierei s'a sier-

bitu liturghi'a cea mare sub pontificarea prea-santiei sale episcopului diecesanu Ludovicu de Haynald, dupa 11 ore se adunara toti membrii romani si sasi, cati au pucasera a sosi in Sibiu, in sal'a de siedintia, eara dintre ungaro-secui venira numai doi grafi in calitatea loru de regalisti si unu regalistu de ras'a arména, carele inse trece cu totu dreptulu de unguru. Dupa puçine minute intră in sala Esc. S'a D. conte Folliot de Creneville, presedinte alu gubernului tierii si acumu totuodata comisariu regescu, tramsu spre a deschide cas'a legislativa in numele si in persón'a Mai. Sale Imperatului rege si marelui principe alu acestei tieri; Esc. S'a fu priimitu cu intreite „Se traiésca“ si „Hoch.“ Intr'acea galeriile sale se implura preste totu de unu publicu alesu din ambele secse. Acumu se citi mai anteiu in tota limbele prea-naltulu decretu, prin carele se denumesce comisariulu imperatescu; indata apoi Esc. S'a D. comisariu infaciōsia membrilor dietei pe denumitulu prin in. guberniu de presedinte provisoriu D. consiliariu gubernialu Gustavu Grois, apoi parasi sal'a earasi intre vivate. Acumu presedintele investit in costumu ungurescu si cu sabia incinsa ocupă scaunulu de presedinte, de unde tienu o cuventare scurta earasi in trei limbi, inse asiā, că nefiindu de datu a pronunciā de ajunsu limb'a romanescă, pofti pe D. consiliariu gubern. J. Alduleanu că se o citēsca in numele presedintelui.

Acumu noulu presedinte provoca intru intielesulu regulamentului casei, că cei 6 membrii mai tineri ai dietei se ocupe scaunele de secretari, ceea ee se si intemplă, trecundu de secretari ai casei DD.: Dr. Engenu de Trauschenfels, Joachimu Murasianu, François de Brenerberg, Joane Florianu, Fr. Obert si Ant. Lászlofi, prin urmare doi romani, trei sasi si unu unguru (arm.)

Indata dupa acēsta D. presedinte provoca pe membrii dietei, că totu intru intielesulu regulamentului casei fiacare membru in locu de juramentu se promita in fața patriei si a suveranului, cumuca in totu decursulu desbaterilor va observā cele cuprinse in desu numit'a ordine a casei, ceea ce se si intemplă, pentru a se citi catalogulu membrilor, cu care ocasiune toti cei de fața respunsera cu „apromitu“ „ich gelobe“ si trei insi „fogadom“.

In urma presedintele, denumi sub conducerea conotelui Ge. Béldi o deputatiune constatōre din 9 membrii cu scopu de a merge la comisariulu regescu, si a'lu rogă că se arate diu'a si óra deschiderii solene a dietei. Dupa cateva minute acea deputatiune aduse responsulu, ca Escl. Sa va deschide diet'a (prin cuventu de tronu) mane la 10 ore. — Cu acestea siedint'a pregaritōre de astadi se incheia pela 12½ ore.

In decursulu dilei celealte doue natiuni tienura cate o conferintia seriōsa. Dintre romani inca se adunara vreo 18 insi la unu locu spre a'si face óresicare pregatiri de conferintie formale pe viitoru. Despre ungaro-secui se suna pana asta sera la 8 ½ ore, ca nici mane nu voru veni la deschiderea dietei. Bine, faca cumu voru sci; istoria inse odata le va cere socotela strinsa, déca nu in numele patriei in totu casulu inse in numele natiunii loru. Ci se mai asteptamu desvoltarea lucrurilor.

## Decursul alegătorilor de deputati.

A i u d u , 11. Iuliu 1863.

Resultatulu alegerei deputatilor pentru dieta din cele 6 cercuri electorale ale comitatului Albei de diosu:

La comisiunea centrala operatele alegătorilor din deosebitele cercuri electorale au sositu cateva in 9. si cateva in 10. Iuliu, de unde s'a vediutu, cumuca

In cerculu alu IV. de alegere cu majoritate absoluta s'a alesu de deputatu Dn. Hodosiu, doctoru in drepturi.

Comitetulu centralu in siedinti'a din 9. Iuliu a. c., că se pôta emite certificatulu de alegere Dlui Hodosiu, conformu §-lui 32 si 73 din regulamentu, a determinat a face intrebare la oficiolatulu comitatului Zarandu spre a se constata, ca unde si in care cercu electoralu a esercitatu D. Hodosiu dupa §-lu 29 dreptulu de alegere. —

In cerculu alu VI. de alegere cu majoritate absoluta s'a alesu de deputatu D. N. Gaitanu, asesore la tabl'a regesca.

In contr'a alegerei Dlui Gaitanu unu maghiaru din Vintiulu de diosu a promovatu unu protestu staruindu a dovedi prin cele mai infamie calumnie si defaimari, cumuca alegerea Dlui Gaitanu conformu §-lui 34 din regulamentu e illegala, aserendu, cumuca D. Gaitanu pentru abusulu potestatei oficiai se afla sub cercetare criminala, eara alegatorii nu si au datu voturile loru liberu, ci numai siliti, fiinduca preotimea romana inainte de alegere, ma chiaru in dîu'a alegerei in Vintiulu de diosu a adunatu pre alegatori in beseric'a romanescă, acolo ia amenintiatu sub anatema pre toti aceia, cari nu voru vota Dlui Gaitanu si voru fi blastamati din generatiune in generatiune.

Comiteiul centrale cu o majoritate de 6 incontr'a la 2 reieptă acestu protestu calumniosu a amintitului maghiaru nedandui neci o insemnatate de credientu; si asia si in alu 6. cercu electoralu totu remase de deputatu D. N. Gaitanu.

Comisiunea ordonata in acestu cercu pentru culegerea voturilor nepublicandu resultatulu alegerei alegatorilor, — fiindu rediemata pe principiale Dlui maghiaru — prin presidiulu comitetului centrale s'a insarcinat, că indata, in loculu principiale alu alegerei se publice: cumuca D. N. Gaitanu că alegatu va represent'a acestu cercu la dieta.

In cerculu alu V. electoralu s'a alesu asemene cu o majoritate absoluta de deputatu D. Gavrilu Muntenu directorele gimnasiului gr.-oriental in Brasiovu. In contr'a alegerei D-lui Muntenu, comitetulu centrale voindu a se informa, ca este directoru si profesoru, prin telegrafu a intrebatu magistratulu din Brasiovu.

In cerculu alu III. de alegere totu cu o majoritate absoluta de 444 voturi chiare, s'a alesu de deputatu D. consiliariu de scôle Dr. Joane Maioru, candu rivalulu Dsale D. Árkosy Lajos, vice-comitele a cadiutu cu 181 voturi.

In cerculu alu II. de alegere totu cu majoritate absoluta a reesitu Dn. jude primariu din comitatulu Cetatei de Balta Josifu Siulutiu.

Dein cerculu I. cu majoritate esi D. Acsente Severu in contr'a Dlui baronu Kemény István, inse, nu scimu, ce s'a mesteritu aici.

Aici in Aiudu domnesce intre maghiari o mirare si desperare vediendu, ca pretutindenea in cele 6 cercuri ale comitatului au cadiutu.

Romanii din comitatulu Albei de diosu si acumu dovedira o armonia si cointiegere exemplara. — J.

Eaca si referatulu din Cerculu I., care pentru timpulu rectificarilor pote servi de informatiune:

### Cumu a decursu alegerea in cerculu I. la Bichisiu. (Acsente si c. Ist. Kemény.)

B e l g r a d u in 13. Iuliu 1863.

Că sesi pôta face publiculu cetitoriu o idea despre cele ce se petrecuta in 7., 8., 9. si 10. Iuliu in Birchisiu, ar trebui se fia trecutu prin scôl'a aceloru ómeni, cari dîu'a si nôptea dein mosi de stramosi si au petrecutu si mai petrecu timpulu cu iscodirea de apucaturi fine si rafinate, prein care se pôta face albulu negru, si galbenulu verde, prein care se pôta scôte dein o minoritate naturale, o majoritate maiestrita, si pe majoritatea adeverata se o sugrume, si innece cu apucaturele loru.

Publiculu cetitoriu alu acestui diurnalul seie dein datele ce ni s'au impartasit in unu numeru mai dinainte, ca nrul alegatorilor romani in acestu cercu facea 1230 si 378 neromanii, unguri, evrei si armeni; sum'a 1608. Comisiunea rechiamatòria verificatòria sciù mistifica acestea cifre matematice asia de bene, incatu scôsa o alta suma de 1718 alegatori, reieptandu tóte rechiamatiunile romanilor indreptatiti, a carorul

numeru deimpreuna cu censulu scosu de la tabela ilu vomu împartasi altadata, si primindu pre a tofuroru neromanilor chiaru si in contr'a regulamentului, si mai stergundu si pre acei romani dein listelete venite dela guberniu, carii au fostcate 2 pre o mosia chiaru si atunci, candu ambii acestia au avutu cate 8 fl. censu dupa lege.

Dupa acésta pregatire minunata comisiunea de alegere in persoanele DD.: B. Bartsai Albertu, judele primariu alu comitatului, B. Bánffy Dénes, D. Gyarmaty, profesor. de drepturi, Evreulu Grünisser dela salinele vechi — Ocne — Ar-ménulu Burnatz Antonu dela Nosilacu, D. Bihari Lászlo romanu, ce siau botesatu copii la reformati, se adunà in 6—7 la Bichisiu.

Pre la 7 óre deminézia me presentau si eu la provocarea mai multoru amici si cunoscuti acolo, si tragendu dédreptulu la ospetari'a satului, respective a D. Gálfi, dupa ce resuflau vreo cateva minute, esiu pre galeria — pridvoriu, foisoru; — aceliasi salutandu pre alegatori, le aretau că primescu cu multiamita de a fi alesu, explicandu pre scurtu scopulu si afacerile dietei precum si credent'a mea politica, despre care altadata; se intielege de sine, ca atatu vorberea catu si persón'a mea fu priimita cu multa bucuria si entusiasme vivate de fratii romani.

La 9 óre comisiunea de alegere vrù asi incepe lucrarea, dar' Lazaru, alu 7. membru alu ei, lipsea. Romanii cerura se se suplinésca cu protopopulu Leonténu, dar' celoru 6 membrii ai comisiunei nu le trebui'a omu cu ochi, cu mente si cu urechi, si asia DDloru desemnara primadata pre pop'a Germanu dein S.-Iacobu, omu de 70—80 ani, care că si Lazaru nu mai vede, nu mai aude bene.

Batranulu nostru avu curagiul de a respinge aceea alegere, si asiá alése comisiunea pre parentele Dumitru Popu, totu dein S.-Iacobu, totu preotu, totu de 70—80 ani, taica bunu alu protopopului Joane Papiu dein Deva, si acestu batrenu venerabilu respinse onórea ce i se oferi. Asiá cadiú sórtea alegerii celoru 6 membrii pre bravulu notariu dein Petielca Sevulu si Jos. Domzsa, care priimindu acea sarcina onorifica ne reprezentă cumu se eade, si asiá pre la  $10\frac{1}{2}$  óre deminézia se incepù votisarea cu Capudulu, celu mai departatul locu de Bichisiu.

Capudulu avu 22 de alegatori, 12 romani si 10 unguri, dein acesti'a unu romanu fu reieptatu pentru ca venise in loculu tataseu celu betégu, eara unu unguru votisà cu romanii.

Asia alegerea curgea in cea mai buna liniste si ordine, déca cumuva vinulu, carne si brandi'a séu balaulu si cipăulu, cumu dîcea romanii, de care se bucurá alegatorii Baronului Kemény István, nu voru fi fostu pentru cineva suparatòrie. Anсietatea incepù se dispara si increderea se crésea, pentru ca acumu se putea sci usioru, cati si carii dau votu Baronului Kemény si cati mie; dar' deodata furam alarmati, ca Sevulu nostru esisa turburatu din comisiune. Caus'a erá, ca cei 6 membrii ai comisiunei, cari nu priimira dupa lege pre romanulu nostru din Capudu, vré a priimi doi unguri dein Betia in loculu parentiloru, care vediendu Domzsa, protestà si esí dein comisiune. Bravo! bravo! Domzsa, audiai din tóte partile, si pre candu te prindea grigea de urmari, Domzsa fu rechiamatu inapoi, si cei 6 membrii ai comisiunei invinsi.

Deaci incolo alegerea decurse in cea mai buna linisce, numai Betienii si Lopadienii, carii dela alegere mergea la cipau si valau, séu ciubaru, imbatanduse cautau cause de cértă si neafandu se ducea tare rusinati.

Pana la 3 óre dupa prandiu votisara Capudu, Solimosiu, Betia, Lopadea, Petielca, Miscreacu, Lörintiulu nou, Tempacasa, Santeraiu si Ciumbrudiu, si intrá Ganbasilu. Tempu erá inca o óra dupa regulamentu, dar dupa ce si cei 7 unguri dein Ganbasilu, că si celu 1 dein Capudu, 1 dein Lopadea, 15 dein Lörintiu vrea a'mi dâ votulu mie (Acsente) nu se continua si dupa 3 óre indata se amanà pre 8 Iuliu alegerea.

Nóptea dein 7. spre 8. fu folosita dar' pentru a induplecă pre unguri se nu'mi mai dè votulu mie. Bietii ómeni fura amenintati chiaru si cu proscriptiune relegiòsa de se voru abate dela Kemény si inca cu cuvinte respicate: „ca de voru stá cu romanii nu'i voru mai botezá nece in grópa popii loru cei reformati, ci ii voru lasá cu totulu pre man'a popiloru romanesci.

In 8. Iuliu la 9 óre comisiunea incepù de nou cu gombasienii, carii stau, că fierulu intr'o credentia pre lunga mene.

Intr'aceea eu fui poftit la judele primariu D. Bartsai Albert, care me rugă se resemnu de candidatura, fiindu ca nu voi poté fi deputatu standu sub cercetare criminale pentru

conturbarea religiunei, la care iamu respunsu, ca nu voiu, pentruca tota istoria conturbarei e o ficiune malitiosa a unui Nume, si ca pentru o asemenea conturbare nu s'a facutu nice o cercetare, nice unu protocolu a) si ca nu are se decida nece magistratulu din Belgradu nice comisiunea despre ale-giveritatea mea, ci Diet'a.

(Va urmá).

O d o r h e i u , 13. Iulie 1863.

Aseara in 12. l. c. pe dealulu Kinos, in departare de o diumetate óra de Odorhei, doi secui din Biborcfalva au omoritu pe altulu anumitu Dezszi Sándor, locitoriu in comun'a Kinos, sfasiindui pantecele cu cutitulu. Fapt'a aceast'a brutalala a vediut' uno pastoriu de rematori, carele a datu de scire setenilor din Kinos. Dintre criminali pe unulu l'au si prinsu gendarmii aici in Odorhei, carele dandulu in man'a judecatii, n'a negatu fapt'a, dicundu, ca celalaltu consociu a sfasiatu pe nenorocitulu. Comisia adi a si esitu spre cercetare. Soçiulu inca nu se afla prinsu. Caus'a omorirei inca nu se scie.

Totu aici intr'o departare de una patrariu de óra de Odorhei, in dilele trecute, unu secui fiind la sapa de curudiu, a tocatu cu sap'a in capu pe judele — biroul — unui aristocratu di Szombatfalva, pentruca acest'a a disu ce-lua, se se scóle la lucru; judele se afla mortu, earu pe ucigatoriulu a pusu judecat'a man'a.

B e t l e a n u in 29. Iunie 1863,

In 27. Iunie. Diu'a insemnata spre alegere demeneati'a vene poporulu din tóte partile cá in diu'a de Pasci la bese-rica. Cei din plaiulu Ungurasiului, cá mai departe, au por-nitul inca in 26., si venindu pana in Maluti, acolea au per-noctat, earu demeneati'a dupa servirea S. Liturgii au por-nitul catra Betleanu; earu cesti din alu Betleanului in 27. desu dímineatia cu preotimea si intelligent'a in frunte, candu s'a apropiat de Betleanu, adunanduse mai multe comune laolalta, preotii cu epatrafirele apuse si crucea in mana au intratu, cantandu: Marire intru cei de susu, si pre pamentu pace si intre ómeni bunavoire etc., dupa aceea strigandu: Se traieasca Imperatulu Franciscu Iosifu, si Stefanu Biltiu, — avea si o flamura nationala cu inscriptiunea: „Vivat: Stefanu Biltiu.“ Cei morbosii carii n'au potutu veni pre diosu, s'a-adusu in trasuri. —

Adunanduse apoi cu totii la casele parochiale, dintre allegatori, unu intelligent: I. M. prin o cuventare potrivita a indemnatu si provocatu poporulu, cá sub decursulu votisarei se fia cu cea mai mare linisce, si treji, se nu se lase a se insielá prin promisiuni séu altu ceva, ci dupa convingerea loru se'si dea votulu la acela, in care cugeta ca potu avé mai multa incredere, care este om moral, invetiat si bineprecepuit cu impregiurarile loru, cari cuvinte le au pusu poporulu la anima si lea paditu cu scumpatate, aratandu o portare solida si demna de ómeni maturi. N'ai potutu vedé una romanu macar cevasi traitu sub decursulu intregei votisari, nece facandu ceva conturbare.

La 9 ore ducunduse la localulu desipit spre culegerea voturilor, dupa o asemenea cuventare de catra presidele comisiunei s'a inceputu votisarea, carea in celu mai bunu ordiu a decursu pana a dou'a di la ameadiu, precandu, dupa finirea siedintiei, preotimea si alta intelligentia ce erá pe acolae fura invitati in ospetaria la prandiu de mentionatulu I. M., vediendu, ca dupa plenirea acestui actu atatu de insemnatiu in epoch'a nostra, erá se se desparta unii de catra altii, fara de a avé ocasiune cá se'si petreaca vre o ora la olalta si se'si descopere unele sentimente ce le nutrescu in impregiurarile de facia, ma vediendu si aceea, ca multi venira necugetandu ca va durá votisarea doue dile, pentru care fapta marinimósa facuta fara nece unu interesu particularu, ci singuru din iubire fra-tiesca, i se aduce multiamita publica.

Dupa amiadi la 3 óre se incepú scrutiniulu si s'a aflatu ca dintre 1222 alegatori, au votatu pentru D. canonicu Stefanu Biltiu 871, earu pentru contele Betlen Sándor 351, ce facunduse poporului cunoscetu, s'a finitul actulu alegerei, in-tre mai multe strigari de: Se traieasca Stefanu Biltiu.

Erá se incheiu scrierea fara se amintescu ceva si despre fratii magiari, carii au venit la votisare. Ei au venit parte separati, parte mestecati — precum se si cade — cu poporulu romanu, dar' apoi aici le au cursu mai bine, caci dupa cum amu intielesu, celalaltu alesu s'a ingrijitu bine de provisiune pentru cei ce voru votá pentru densulu, din care s'a impartasit in 27 toti, carii au votatu séu aveau de cugetu a votá pentru densulu, din prisosintia, si a dou'a di de-cumva reesiea, de siguru, ca cu totii aveau mai mare libovu, in se a face publicitate mare cu astufelui de provisiuni — pa-remise, ca e camu genantu... .

Destulu ca alegerea a decursu fórté bine, si nu s'a fa-

cutu nece o demonstratiune séu disordine. Dè numai ceriulu cá toti acei ce suntu alesi si se voru alege séu denumi pre totu loculu, se pôta cu strinsu unite poteri conlucrá spre a aduce legi, carii se fia temelia neclatita la inflorirea, prospé-rarea si fericirea dulcei nóstre patrie

M. F.

Din comitatulu Z a r a n d u .

Cá vecinu alu romanilor din marginea comitatului Aradu neci intr'unu timpu n'amu auditu eu mai mare dorere plangunduse poporulu, decatu acum; ca chiaru neci sistemulu absolutisticu nu iau rapitu de drepturile s'ale asia precum suntu acum, de catuva timpu incóce. Audiu singuru cu ure-chile mele, cum se plansera doi economi mai destepti. — Eu reproducu din discursulu loru urmatorele:

„Mei! amu avutu unu notariu de unguru, si 9 ani amu amblatu pana l'amt' potutu tipá.“

„Amu pusu eara unguru, si pe acest'a ilu tienuramu mai doi ani, numai era gangavu si tota diu'a cu bagau in gura, vediuramu, ca acest'a nu e pentru noi, ne rugaramu s'alu stra-mute dela noi, ce se si implini.“

„Neamu saturatu mei frate acuma de acestia! amu voit u se aducemu se probamu si cu romanii nostri, dóra or fi mai buni; — amu pusu in cladidatie (candidatatie) pe 2 romani si 1 unguru, — si cei mei! ca dintre doi romani neci unulu nu fù alesu, ci remase earasi unguru, bataru ca sciu, ca prunculu asta de unguru eara ne va sudui.“

Eu ii ispitii ca de unde suntu, imi spusera, ca: „din satul K., trecemu la Halmagiu dupa vite.“

Avendu a trece prin Bateni, acolo intieleseu: ca la sta-tiunea notariala din K. au fostu candidati N. P., I. B. ro-mani, J. N. magiaru, si romanii suntu cu studii mai inalte decatu magiarulu si totu nu potura bietii romani deveti se se védia provediuti cu unu notariu din sinulu seu. Vedeti, astu-feliu o patim u noi in Ungari'a.

W.

### Cine fúra mai pecatosi la alegeri?

(Capetu din Nru trecutu.)

In dilele antecedente de adunare M. A., amblá calare prin sate propoveduindu evangeliulu dreptatii, inse intr'o comuna asiá fù de bine priimitu, catu de n'aru fi tulit'o la fuga, se intielegé, ca aru fi patit'o; eara aici nu avé stare, si printre ómeni si la vinu, asiá de neobosibilu erá.

Dupa amiadiu n'au lipsit fratii magiari d'a probá si prin bani, a insielá poporulu blandu, cu deosebire patru ro-mani din Apahid'a fura insielati cate cu 5 fl. v. a., cate pre unu biletu.

Eara judeului din comun'a Aitonu fù dati 10. pentru ai imparti intre ómenii sei, spre ai aduce in partea lui Biró Pál. Intielegundu despre aceast'a preotulu din B. si intrebandu: „Ce ai facutu eu cei 10 fl. primiti?“ A respunsu judele: Iamu datu indereptu, caci n'amu volit u ami vine natiunea pentru 10 fl. — De locu preotulu susu numitu cu judele intrandu in comisiune au protestat in contra astorufelui de apucaturi, de care poteai vedé in tóte partile, unde domnii magiari in-tampinu vr'unu romanu, si au poftit u se se ia la protocolu, la care ia respunsu comisiunea, ca se va luá atunci, candu va veni comun'a Aitonu la votisare. Inse precum audimu to-tusi nu s'a luatu la protocolu.

E de insemnatiu mai incolo, ca in privint'a insciintiarei pentru reclamatia prin solgabirau, totu aceea s'a intemplatu si pre la noi, cá in alte comitate, adeza o mare parte a poporului a remasu afara dela reclamatia, impedecatu fiindu prin notarii si solgabiraii magiari.

Ma unu solgabirou avù cutediare de a stá in pôrt'a ce-tatiei si a'i maná acasa pre romani dicundu: „lasu ca voi ispravi eu si pentru voi.“

Dreptu aceea pe lunga tóte acestea si alte nenumerate seducerii de catra fratii magiari intreprinse, totusi amu re-situ cu triumfu, cu barbatulu doririloru nóstre D. canonicu Joane Fekete, pre care poporulu nostru dein giurulu acest'a nunumai 'lu stiméza, ci 'lu si reveréza, caruia dein profundulu animei nóstre i oftamu, ca atotupotentele se-i intarésca pote-riile spirituale si corporale, cá se pôta colucrá la diet'a veni-tória deimpreuna cu ceilalti barbati ai natiunei nóstre in interesulu besericiei, patriei, natiunei, cá asia intru tóte se pote coresponde intentiunei sacratisimei c. r. apost. Maiestati.

G r e g o r i u K i f a , capelanu gr.-cat.

UNGARI'A. Aradu. Din diurnale ti va fi bine cunoscuta secat'a ce nimicesce pe aici tóte semenaturele. In multe locuri nu e grau, ordiu, ovesu, cucurudiu, fenu, earba cá 'n palma, chiaru nimic'a; pe alte locuri nici atata nu voru capetá bietii ómeni, catu semanara, dar' de fenu, ori pasiune nu e vorba.

De catuva tempu totu mai plăoa, inse că si candu ar fi secatu tōta radecin'a erburiloru, ca nu cresce nimicu; cucurudiul unde si unde a datu sperantia, pe unele locuri si catu mai remase, se uscă si nimici prin grandine. Viile stau binisioru. Dela Ciab'a, locu slovacecu) au menatu ómenii vitele sale la Ardealu la pasiune, ori si pe ernatul in parte impariendule printre romani. Multime de vite peru. Ce va mai fi cu ómenii, numai singuru Ddieu scie!

### Chronica din afara.

**PRUSIA.** Desordini mari prorupte in Berlinu. S'au facutu chiaru baricade. Se adaugemu ca acele desordine n'au nici unu caracteru politiciu. Ori si cum inse ele dovedescu in opiniunea publica o stare de acțiare ce se pare de natura a face pe guvernul se se gandreasca. Aceasta stare arata catu este de prestatu terimulu pentru o explozioane.

Negresitu ca tōte aceste cuvinte ale diariului la Presse suntu de mare insemnata si fōrte instructive pentru guverne, déca guvernele cele retacite aru fi in stare se dē credidamentu altoru cuvinte decatu aceloru ce esu din gurele linguitoriloru, curtesaniloru miseri, carii inchidu pe capulu statului intr'o atmosfera mincinósa că se'l u imbete pana cade cu densii in urgiile cele desfranate ale despotismului. Inse ceea ce ne pare mai unicu in felulu seu, este ca la Presse dice, ca „baricadele nu s'au facutu din cause politice.“ Dar' óre baricadele se facu de petrecere, séu din causa de igiena, că ómenii, cari se jóca in tōte diminetiele la gimnastica cu bule de plumbu?

Eata ce dice si „Kr. Z.“ Presedintele politiei, d. de Bermuth a afisatu eri (3. Iuliu) o insciintare severa, prin care invita pe cetatiani a stă acasa si a inchide pravaliile si casele in stratele mai apropiate de miscare, aducundu aninte pedepsele pronunciate de lege contra atrupamentelor. Cu tota acesta insciintare, desordinile s'au reproodusu eri sér'a, dar', dupa cum ni se spun, in proportiune mai mica decatu in dilele precedinti. S'a aflatu cateva noue amenunte asupra faptelor ce s'au petrecutu dilele din urma. Joi, o lovitura de pistolu s'a trasu contra gardei de politia. Unu omu s'a suiu pe stalpulu unui falinariu, si a adresatu poporului o alocatiune revolutionaria, care a fostu priimita cu entusiasmu. S'a restauratu unu omnibus spre a face o baricada, dar' unulu din cai a sarit u astufeliu, incatul perturbatorii se retrasera. Eri sér'a chiaru s'a redicatu o baricada; dar' acei ce erau in dosulu ei se respandira la apropierea gardei. Aflam ca pentru asta séra autoritatea a luatu mesurele cele mai energice.

Libertatea cu reactiunea incepura resbelulu. —

**GRECIA.** Athena, 6. Iuliu. Lupta ce a inceputu la 30. Iuniu, a fostu din cele mai viue. Multu sange s'a versatu. Canaris, fiulu, si multi altii au murit.

Rufo, Klimeka, Mavromichalis si Nicolopoulos au formatu unu nou ministeriu.

**TURCIA.** Constantinopole, 7. Iuliu. Se scrie dela Tiflis, cu dat'a de 21. Iuniu.

Insurectiunea este in deplina vigore intre Tiflis, Karadagh si provinciele Lesghiane.

Principele Cholukoff rus. a fostu macelarit u cu 200 de soldati lunga citatela Zakatal.

Drumulu dela Hukha este cu totulu intreruptu.

Ceea ce da gravitate miscarii este, ca Tatarii, carii pana aci erau favorabili Rusiloru, iau parte la insurectiune.

Tōta tiér'a intre Tiflis, si Hukha este amenintiata de insurginti.

Rusi'a totu mai capeta cate unu dusimanu, si polonii aliatii. —

### PRINCIPATELE UNITE ROMANE.

Bâcău, 3. Iuliu c. v. Nenorociri mari cercara locurile acestea. Apele crescera deodata, manara poduri, cas'a de vama, vreo 25 plutasi cu plute cu totu se cufundara de nu li se mai dede de urma in ap'a Bistrită. Torentele rapidu matură totu cu sene: drosci, trasuri, cai, vite, case mai multe din Bâcău, mori si ce e mai tristu, că vreo 50 Bâcăuanu nu se afla niciu. In astufeliu de nenorociri si arată simtiulu de filantropia celu nobilu Dlu prefectu Cracte, care cu pericolulu vietiei scapă pe multi si i aprovisionă cu de a le mancarei.

La Trotusiu totu in Moldov'a, podulu dela Onescu e ruptu

si in faț'a mea doi tierani cu boi, cu caru cu totu fura răpiti de furi'a undelor. Se mai aude si de alte nenoroci de prin alte locuri, care amu dori se fia mai puçinu intristărie. —

— Directi'a generala a servitiului sanitariu: Mari'a S Princes'a Domnitore, a facutu unu apelu la tōte Dōmnele rămane, că se binevoiesca a adună in folosulu asilului Elen Dōm'n'a, pentru copii gasiti, mici obiecte placute, dintre ca o parte se va pune la o loterie, ear' o parte se va vinde folosulu acestui stabilimentu.

— Dupa alegerile facute la 16. Junie curentu, consiliu municipalu alu capitalei, pe noulu periodu dela 1. Juliu inainte s'a completat in modulu urmatoriu:

D. colonelu in retrageru St. Stoic'a, presedinte, confi matu pin decretulu Nr. 604.

DD. membri: Dem. Bratianu, Ales. Orescu, Gh. Gherasi, C. Paltineanu.

DD. supleanti: C. Cantacozino, Generalu N. Golescu.

— Incordare mare domina intre partite. Omenii se căiesc, ca se facu multe mancatorii publice si private, si cand e la adeca, pentru tiéra nu mai vedi neci o imbunatatire di tōte proiectele, cari se calculă pentru ca proiectatorii, se s'pote face stari, — Déca e asia, apoi unde e control'a? Dacă nu se mai vindeca ran'a acésta cangrenosa? —

**Reflectamu** la telegramele din Nru acesta, ca Tūri care se afla acumu sub incusitiune in Itali'a, fū croitorul legionului, ce se strinse la Tultsa, de unde se facu acum invasiunea in Romani'a; pe candu in Ungari'a se dictă lege martiale pe la Kaschau, pentru neodichniri, si pe candu reincepura a face lanci, nu cumuva pe ascunsu si pela Turd'a cumu imi scrisese nu sciu cine mai eri? — Apoi din cuven tarea deputatului din Colosiu catra alegatorii sei, că s'mai astepte pana va sosi timpulu, credintosi causei loru, ve demu, ca se speră ceva, nu sciu ce, — si s'pote cineva intipui. —

Acestea potu fi nescari manevre spre a insufla ingrijii si tocma in timpulu dietei; inse precum respunseram u Tūr, care in proclaimulu seu se adresă catra romani, că nu cumuva se tramita la senatulu imperialu, apromitendule si lapt de pasere, asia se scie totu natulu, ca romanii inca su de cre dinstia cu Palacky, boemulu (vedi Nr. 50 rubr. slavoni) cumu ca in natiunile librate — cele aristocratice — polonii si maghiarii — neamu perdutu tōta increderea si credint'a, ca dă cu perulu isi voru schimba vreodata si naravulu. —

Inse, cei moderati si leali din tōte naționalitatile cu populu la spate de audiulu reu se nu ne temem si imbrăciosindune in spiritulu dreptatii si alu concordiei se stamfimi pe lunga autonomi'a patriei si unitatea imperiului.

### Dela Dieta.

In 16. s'a cetitul Cuventulu de tronu, pe carele'lt alaturam in Foi'a Nr. 23 in tōta estinderea si cuprinsulu seu cu tōta intetirea. De 400 ani incóce nu arata paginile istorice ale Ardealului unu mesagiu atatu de parintescu, cu expresiun atatu de gratiose si cu intentiuni atatu de nobile de a ferici tōte plasele popoareloru Ardealului fora osebire, ca acesta. Gratia imperatului imperatilor! Omagiu si gratia Marei Noastre Prințe si Imperatoriu! Ca cu acésta ni s'asse diatu fundamentulu vietii noastre politice natiunale. Se'l pastram in cele mai scumpe depositoria, selu asiediamu in altarele noastre, rogandu pe Ddieu, că se pastreze vieti'a dreptului monartru alu Austriei, alu carui nume ne e de adi in colo: Franciscu Josifu I. Marele!

Nici la solenitatea si cetirea cuventului de tronu nu venira deputatii maghiaro-secui; doi inse fura de fața. Intr'acea romanii si sasii aflara o via bucuria in totu cuprinsulu cuventului de tronu si suptu decursulu cetrei, (care se facu in tōte 3 limbele) vivantele entusiastice: Se traiésca! si Hoch! se repetira adese ori. Dar' la mas'a r. comisariu dupa prandiu fura cu totii.

Re spus: Ceneda. E fōrte bolnavu, nu se s'pote. Faceti ce'ti poté, ca eu inca voi face déca voi poté catra 10. Aug.; acumu 'mi e preste tōta potint'a.

Prenumerati DDloru pe sem. cu 5 fl. m. a. Restantii cu pretiulu prenumeratiunei si insertiunei se nu mai amane, că se nu simu siliti ai numi. —